

Date: 14th February 2013

N°	Subject	Reference in the corresponding tender documents, draft framework contract or contract notice	Questions	Answers
1	Documents related to this call for tenders; Eligible countries; Budget; Additional information	n.a.	<p>Could you provide us the following details:</p> <p>1.a) List of Items, Schedule of Requirements, Scope of Work, Terms of Reference, Bill of Materials required.</p> <p>1.b) Soft Copy of the Tender Document through email.</p> <p>1.c) Names of countries that will be eligible to participate in this tender.</p> <p>1.d) Information about the Tendering Procedure and Guidelines.</p> <p>1.e) Estimated Budget for this Purchase.</p> <p>1.f) Any Extension of Bidding Deadline?</p> <p>1.g) Any Addendum or Pre Bid meeting Minutes?</p>	<p>Answer to questions 1.a), b) and d): the documents related to this call for tender, including Invitation to tender, Tender specifications and Draft framework contract, describing amongst others, the tendering procedure, requirements for submitting tenders and terms of reference are published on the following website of the SESAR Joint Undertaking: http://www.sesarju.eu/about/procurement.</p> <p>Answer to question 1.c): participation in the tendering procedure is open on equal terms to entities coming within the scope of the treaties¹ and to entities in a third country which have a special agreement with the European Union in the field of public procurement on the conditions laid down in that agreement.</p> <p>Answer to question 1.e): the SJU does not provide for an estimated budget. Financial offers of the tenderers will be evaluated based on the duly filled-in Template for the Submission of the Financial Scenario annexed to the Tender specifications. The SJU will sign a framework contract with the successful tenderer and will issue specific contracts / orders based on its needs.</p> <p>Answer to question 1.f): the deadline for the submission of tenders is set at 27 February 2013, 3 PM Brussels time. No extension is currently foreseen. The SJU may, however, consider requests for extension if duly justified.</p> <p>Answer to question 1.g): neither addendum nor pre bid meeting minutes exist for this call for tenders.</p>

¹ Treaty on European Union and Treaty on the Functioning of the European Union

QUESTIONS & ANSWERS - CALL REF. SJU/LC/0088-CFT

Provision of Unified Communication Services and Supplies

Date: 14th February 2013

N°	Subject	Reference in the corresponding tender documents, draft framework contract or contract notice	Questions	Answers
2	Scope of the call for tenders (division into lots)	Sections 2.1. and 3.4.1.2 of the tender specifications	In the tender specifications par. 2.1 it is stated that: "the SJU aims at selecting one single tenderer for the provision of unified communication services and supplies detailed in four different lots". Will the contract be awarded based on the score for the award criteria & the price for the total of the 4 lots? In other words: is it allowed to offer for only one or two lots?	The SJU aims at selecting one single tenderer for the provision of unified communication services and supplies covering all four lots. Therefore a tenderer interested in this call for tenders shall submit an offer covering all four lots in order to be considered for award of a framework contract.
3	Subject of this call for tenders and the annexed documentation	Sections 2.1. of the tender specifications	The Annex III concerns the CFT SJU/LC/0009-CFP. The reference and the title of this annex don't match with the reference of the title of the actual invitation to tender. How must we consider this annex?	As set forth in Section 2.1. of the tender specifications, " <i>for the better understanding of the requirements the current SJU set-up is based on</i> ", the tenderers are invited to consult Annex III of these tender specifications, i.e. – Specifications attached to the Invitation to Tender SJU/LC/0009-CFP "Procurement of Voice Telephone System and Related Services for SESAR JU New Premises" that formed the basis for the selection of the current SJU contractor."
4	Description of services (Lot 2)	Section 2.2.2 and Annex II of the tender specifications	SESAR requires a bandwidth of 50Mb/30Mb : <ul style="list-style-type: none"> • Is it an asymmetric connectivity up/down? • 2 profiles? • A main and a backup line? 	The Internet connectivity services are supported by a main and a backup line. The current capacity of those lines is 8 and 6 Mb. These might become a bottleneck on the short- to mid-term. SJU would like to take the opportunity of the call for tender to increase the capacity. The 50/30Mb is an example of the new capacity of the main/backup lines for the scenario (see Annex II of the tender specifications).
5	Financial offer	Annex II of the tender specifications	In order to correctly estimate the cost for LOT1, we need a fully detailed call pattern (country per country) including number of calls and duration.	Instead of providing a full detailed pattern of our calls (including duration and destination) to get a financial estimation by tenderers, the SJU opted for a scenario (see Annex II of the tender specifications) for which costs must be submitted.

QUESTIONS & ANSWERS - CALL REF. SJU/LC/0088-CFT

Provision of Unified Communication Services and Supplies

Date: 14th February 2013

N°	Subject	Reference in the corresponding tender documents, draft framework contract or contract notice	Questions	Answers
6	Deadline for submission of offers	Invitation to tender Ref.: SJU/LC/0088-CFT	In reference to your RFP for the "Provision of Unified communications services and supplies" with Reference SJU/LC/0088-CFT, due for delivery next 27th of February we will like to ask for a delay on the final deadline for 2 weeks more until the next 13th or 14th March, if that is possible. Our aim is to present a good proposal from our company [...], and we feel we will need more time to comply properly with all your technical and administrative documents.	The SJU has extended the deadline for the submission of offers in response to this call for tenders to <u>14 March 2013, 3 PM Brussels time</u> (OJEU Ref. 2013/S 031-047643).
7	NEW Description of services (Lot 3)	Section 2.2.3 of the tender specifications	To evaluate the price of the maintenance of the existing telephony service, we need to know the details of your configuration. In fact, we need the exact "kitlist" (Software version, parameters, gateway, servers, list cabinet...) of your PABX Avaya.	The details of the configuration of the PABX can be found as Annex I to this Q&A.
8	NEW Documents related to this call for tenders	n/a	Vous serait-il possible de me faire parvenir le cahier spécial des charges relatif au marché cité en objet?	Please, refer to the SJU's answer to question No. 1 above (in particular to the reply to questions 1.a), b) and d)).